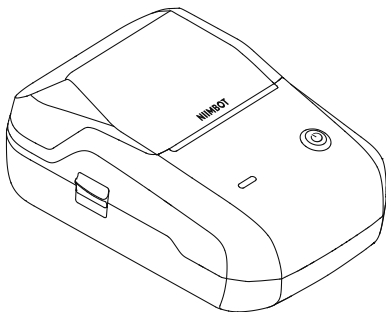


NIIMBOT



ETIKETTENDRUCKER

BETRIEBSANLEITUNG

ETIQUETEUSE

MODE D'EMPLOI

Grüezi

Ich bin Ihr neuer Etikettendrucker, mit mir wird das Beschriften ganz einfach. Sie kreieren über meine App „NiiMbot“ Etiketten nach Ihren Wünschen – dabei sind Ihrer Kreativität keine Grenzen gesetzt. Gesendet wird alles kabellos: von Ihrem Smartphone oder Tablet per Bluetooth auf Ihren Etikettendrucker. Dank des Thermodrucks halten Sie innert Sekunden die fertigen Etiketten in den Händen.

Was Sie erhalten:

- Etikettendrucker (mit Thermodruck)
- 3 Etikettenrollen, Breite 50 mm (je 1x in weiss: rechteckig, viereckig, rund)
- USB-C-Kabel

Was Sie noch benötigen:

- Ein Smartphone / Tablet mit iOS oder Android
- Die NiiMbot App
- Laptop mit USB-C-Anschluss oder einen Ladeadapter, um den Etikettendrucker aufzuladen
- Viel Kreativität

Was Sie alles in der NiiMbot App gestalten können:

Es können verschiedene Texte, QR-Codes, Barcodes, Symbole, Zahlen, einfache Bilder, Tabellen, Datum, Uhrzeit, Linien usw. gestaltet werden. Es gibt auch diverse Textbearbeitungsfunktionen wie z.B. kopieren, einfügen, drehen, ausrichten, rückgängig machen, löschen, Fett- und Kursivschrift usw.

Hinweis: Der Etikettendrucker funktioniert mit Thermodruck und druckt ausschliesslich schwarz.

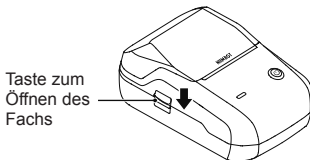
Vor dem ersten Gebrauch

Das Gerät muss vollständig aufgeladen werden.

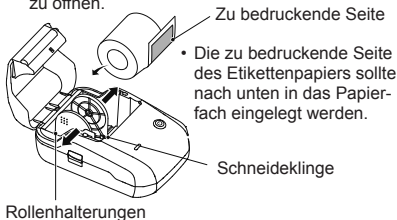
Gerät laden

- Laden Sie den Etikettendrucker mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel an einem Laptop mit USB-C-Anschluss oder mit einem Ladeadapter an der Steckdose auf. Dauer: ca. 3,5–4 h.

Etikettenrolle einlegen

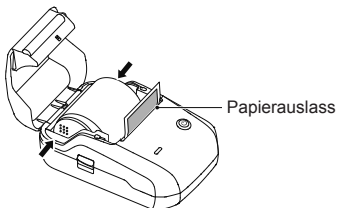


- 1 Drücken Sie die Taste zum Öffnen auf der linken Seite des Druckers, um das Papierfach zu öffnen.

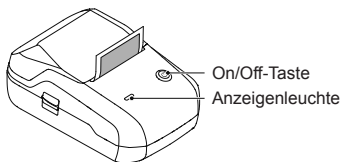


- ② Drücken Sie die beiden Papierspannplatten nach aussen und legen Sie das Etikettenpapier mit der Druckseite nach unten ein.

Achtung! Die Schneideklinge ist scharf. Seien Sie vorsichtig, wenn die Abdeckung des Papierfachs geöffnet ist.



- ③ Schieben Sie die Papierspannplatten nach innen, um das Etikettenpapier zu sichern, und ziehen Sie dann am ersten Etikett, damit es aus dem Papierauslass ca. 1 cm herausragt.



- ④ Schliessen Sie das Papierfach und halten Sie dann die On/Off-Taste gedrückt, um das Gerät einzuschalten.

Hinweise:

- Sollte die Etikettenseite nach oben zeigen, werden leere Etiketten gedruckt.
- Papierzufuhr kann beeinträchtigt werden, wenn kein Stück der Etikettenrolle nach aussen steht. Gerät springt dann nicht an oder reagiert nicht.
- Sie können mit diesem Etikettendrucker 50 mm breite Etiketten drucken (im Lieferumfang enthalten und im Betty Bossi Online-Shop erhältlich).
- Nur original NiiMbot Etiketten verwenden. (Erhältlich im Betty Bossi Online-Shop)

Inbetriebnahme**Schritt 1: Laden Sie die App herunter**

- 1 Um dieses Produkt zu verwenden, laden Sie bitte die NIIMBOT-App herunter und installieren Sie sie. Sie finden sie bei Google Play oder im App Store für Apple-Geräte.



NIIMBOT
Design & Print APP
easy to download and use



- Weitere Anleitungen finden Sie in der NIIMBOT-App.

[NIIMBOT-App](#)
[▶ Meine](#)
[▶ Hilfszentrum](#)
[▶ Hardware-Anleitung](#)

② Wir empfehlen Ihnen, die NIIM-App für den Heimgebrauch herunterzuladen, um weitere Funktionen für das Drucken im Haushalt freizuschalten



NIIM
Design & Print APP
easy to download and use



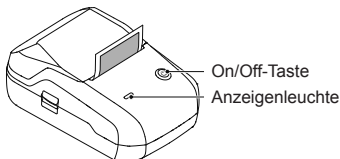
02. Computer-Version herunterladen

Besuchen Sie die Software-Download-Seite auf der offiziellen NIIMBOT-Website (www.niimbot.com), um die Computer-Version von „NIIMBOT“ herunterzuladen und zu installieren.

- **Anmerkung:** Um einen Computer an dieses Gerät anzuschliessen, verwenden Sie bitte das mitgelieferte oder ein für die Datenübertragung geeignetes Datenkabel.

Schritt 2: Etikettendrucker verbinden

1. Schalten Sie bei Ihrem Smartphone oder Tablet die Bluetooth Verbindung ein.
2. Öffnen Sie die NiiMbot App.
3. Bestätigen Sie die Benutzervereinbarung und Datenschutzrichtlinie.
4. Schalten Sie den Etikettendrucker ein → Drücken Sie lange auf die On/Off-Taste und nehmen Sie das Gerät in die Nähe Ihres Smartphones oder Tablets.



5. Gerät auswählen:
Wählen Sie das entsprechende Gerät an: B1
6. Drücken Sie auf „Verbinden“. Ein akustisches Signal und ein konstantes Licht bestätigen, dass der Etikettendrucker mit dem gewünschten Gerät gekoppelt und bereit ist.

Wichtig: Der Etikettendrucker muss vom Ladekabel getrennt sein, damit die Verbindung hergestellt werden kann.

Hinweis: Sollten Sie einen PIN-Code benötigen, geben Sie 1234 oder 0000 ein.

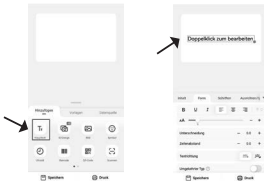
Schritt 3: Etiketten erstellen und drucken

So wird's gemacht

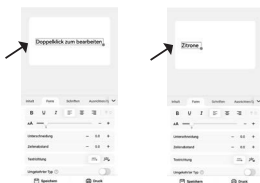
1. Klicken Sie auf „Verbrauchsmaterial“
Hinweis: Die App erkennt automatisch die Etikettenvorlage und zeigt sie im Verbrauchsmaterial an. Falls das Feld „Verbrauchsmaterial“ bei Ihnen nicht erscheint, ist womöglich die Etikettenrolle nicht richtig eingesetzt.



2. Um z.B. einen Text einzufügen, klicken Sie auf „Haupttext“ im unteren Teil der Seite: Das Textfeld wird eingeblendet.



3. Durch einen Doppelklick in das Textfeld können Sie die Beschriftung in der Eingabeleiste bearbeiten (z.B. mit dem Wort Zitrone). Klicken Sie neben das Textfeld, um den Text zu bestätigen. Mit erneutem Doppelklick auf das Textfeld können Sie den Text bearbeiten. Falls Sie noch die Schriftart oder -größe etc. bearbeiten möchten, wählen Sie den Text mit einem einmaligen Klick an. Am Ende bestätigen Sie den Text, indem Sie neben das Textfeld drücken. Falls Sie Ihren Text bereits jetzt ausdrucken möchten (ohne noch zusätzlich ein Icon, Symbole usw. einzufügen), befolgen Sie die Anweisungen im Kapitel „Etikett drucken“ auf der Seite 11.



Passendes Icon einfügen

Um zusätzlich noch ein passendes Icon einzufügen (z.B. eine Zitrone), gehen Sie wie folgt vor:

1. Im unteren Feld erscheint das Icon „Symbol“. Wählen Sie dieses aus.
2. Wählen Sie im Symbol-Menu die Kategorie „Früchte“.
3. Die Zitrone kann nun mit einem Klick angewählt werden. Platzieren Sie die Zitrone im gewünschten Bereich des Etiketts.



Etikett drucken

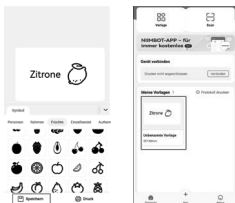
Um das gewünschte Etikett zu drucken, drücken Sie nach der Bearbeitung das Icon mit dem Drucker-Symbol. Anschliessend können Sie die Menge und die Druckauflösung einstellen. Mit dem roten „Druck“-Knopf bestätigen Sie Ihre Eingabe.
→ Das fertige Etikett wird nun gedruckt.
Etiketten nach oben abreißen.



Tipp: Machen Sie einen Testdruck.

Speichern eines Etiketts

Sie können ein Etikett speichern, indem Sie nach dem Bearbeiten das Feld „Speichern“ unten links anwählen. Dafür ist eine Registrierung notwendig. Folgen Sie den Anweisungen der App. Danach befindet sich das Etikett im Ordner „Meine Vorlagen“. Unterordner können erstellt werden.



Grundfunktionen

Funktion	Befehl
Einschalten	Halten Sie die ON/Off-Taste drei Sekunden lang gedrückt.
Ausschalten	Halten Sie die ON/Off-Taste im eingeschalteten Zustand drei Sekunden lang gedrückt.
Papier zu-führen	Drücken Sie im eingeschalteten Zustand einmal die On/Off-Taste.
Testseite drucken	Drücken Sie im eingeschalteten Zustand zweimal die On/Off-Taste.

Beschreibung der LED-Anzeige

LED	Status	Bedeutung
Blau	blinkt	Aktualisierung der Firmware
Blau	leuchtet durchgehend	Standby
Grün	blinkt	Drucken
Grün	leuchtet durchgehend	Bluetooth verbunden
Rot	blinkt	Ladevorgang läuft
Rot	leuchtet durchgehend	Das Papierfach ist nicht geschlossen; Papier aufgebraucht; Papierausgabefehler

Etikettendrucker ausschalten

Halten Sie die On/Off-Taste des Etikettendruckers für einige Sekunden gedrückt. Das grüne Licht erlischt und es erklingt ein akustisches Signal.

Reinigung

1. Schalten Sie den Etikettendrucker mit der On/Off-Taste aus.
2. Warten Sie, bis das Gerät komplett abgekühlt ist, gewöhnlich dauert dies wenige Minuten.
3. Reinigen Sie den Etikettendrucker mit einem in Alkohol getränkten Wattepad oder einem trockenen Lappen.
4. Falls Sie das Geräteinnern mit Alkohol gereinigt haben, warten Sie 5–10 Minuten, bis sich der Alkohol verflüchtigt hat, bevor Sie die Abdeckung wieder verschliessen.

Fragen und Antworten

1. **Frage:** Warum kann der Etikettendrucker nicht vollständig aufgeladen werden, wenn er am Laptop angeschlossen ist, so dass er sich nach dem Abziehen des Steckers automatisch abschaltet?

Antwort: Die Ausgangsleistung der USB-C-Schnittstelle des Laptops ist unzureichend und instabil, dadurch kann keine stabile Ladeumgebung geschaffen werden. Benutzen Sie zum Laden eine Steckdose und einen passenden Adapter.

2. **Frage:** Muss ich mich registrieren, um das Gerät benutzen zu können?

Antwort: Eine Registrierung ist nicht erforderlich. Durch die Registrierung hätten Sie den Vorteil, die Funktion zum Speichern und Abrufen der Vorlagen zu nutzen.

3. **Frage:** Was soll ich tun, wenn der PIN-Code 0000 oder 1234 nicht funktioniert?

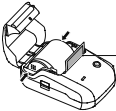
Antwort: Möglicherweise wird das Gerät vorübergehend von der App nicht erkannt. Bitte geben Sie zum Aktualisieren 16 Mal die Zahl 0 ein, dann versuchen Sie erneut, 0000 oder 1234 einzugeben.

4. **Frage:** Wird das Gerät automatisch abgeschaltet?

Antwort: Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie einige Sekunden auf die On/Off-Taste.

5. **Frage:** Warum arbeitet das Gerät normal, druckt aber immer wieder leere Etiketten?

Antwort: Vielleicht liegt es daran, dass die Etikettenrolle verkehrt herum eingelegt wurde. Legen Sie die Rolle so ein, dass die Aufkleber nach unten zeigen, in Richtung der On/Off-Taste.



Die Etikettenseite muss nach unten zeigen (Richtung On/Off-Taste).

6. **Frage:** Warum zieht das Gerät immer wieder Papier ein?

Antwort:

- Es kann daran liegen, dass Etiketten oder Rückstände an den Detektoren im Rollenfach kleben.
- Es kann daran liegen, dass Etiketten oder Rückstände am Druckkopf haften. So konnte das Etikettenpapier nicht erkannt werden.
- Dieser Etikettendrucker ist nur für NiiMbot-Etiketten geeignet. Andere Etiketten-Marken funktionieren nicht mit diesem Gerät und führen nicht zu zufriedenstellenden Druckergebnissen.
- Die Detektoren sind defekt.

7. **Frage:** Warum sieht der Ausdruck grau aus oder ist zu hell?

Antwort:

- Das verwendete Etikett ist kein NiiMbot-Etikett.
- Die tatsächliche Anzahl der gedruckten Etiketten übersteigt die voreingestellte Anzahl.
- Der Chip hat eine Fehlfunktion.
- Prüfen Sie, ob die Druckauflösung zu hell eingestellt ist.

8. **Frage:** Warum erscheint die Fehlermeldung „Bitte nur original NiiMbot-Etikettenpapier benutzen...“?

Antwort:

- Dieser Etikettendrucker ist nur für NiiMbot-Etiketten geeignet. Anderes Marken-Etikettenpapier funktioniert nicht und führt zu einer Beschädigung des Geräts.
- Es gibt Rückstände, die an den Detektoren haften, was zu einer fehlgeschlagenen Etikettenerkennung führt. Bitte entfernen Sie die Rückstände wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.
- Es kann ein vorübergehender Ausfall der Chip-Erkennung die Ursache sein. Kontaktieren Sie den Betty Bossi Kundendienst.

9. **Frage:** Warum wird die Bluetooth-Verbindung plötzlich unterbrochen und warum lässt sie sich viele Male nicht verbinden?

Antwort: Es kann daran liegen, dass das Bluetooth-System abgestürzt ist. Bitte schalten Sie Bluetooth aus und wieder an oder starten Sie Ihr Mobilgerät neu.

10. Frage: Warum kann das Gerät von der App nicht gefunden werden?

Antwort:

- Wenn das Gerät gerade geladen ist, ziehen Sie bitte den Ladestecker und wiederholen Sie die Bluetooth-Suche.
- Evtl. reagiert das Gerät verlangsamt. Öffnen Sie die App erneut, starten Sie das Gerät neu und versuchen Sie nochmals, eine Verbindung herzustellen.
- Aktualisieren oder installieren Sie die App neu und versuchen Sie es erneut. Oder kontaktieren Sie unseren Kundendienst.

11. Frage: Unterstützt der Etikettendrucker den Druck mehrerer gleicher Etiketten gleichzeitig? Wie viele Etiketten können maximal in einem Durchgang gedruckt werden?

Antwort: Dieser Etikettendrucker unterstützt den Mehrfachdruck. Die App unterstützt im Moment bis zu 999 Etiketten. Wenn man aber die tatsächliche Anzahl von Etiketten auf einer Rolle in verschiedenen Grössen berücksichtigt, können maximal ca. 300 Etiketten in einem Durchgang gedruckt werden.

12. Frage: Wann tritt der Fehler „Deckel ist offen“ (Cover is open) auf?

Antwort: Es gibt folgende Möglichkeiten:

- a) Die Abdeckung ist nicht richtig geschlossen. Öffnen und schliessen Sie den Deckel mehrmals.
- b) Das Etikettenpapier ist verkehrt herum eingelegt. Bitte legen Sie es richtig ein (Etiketten zeigen Richtung On/Off-Taste).

- c) Es befinden sich Rückstände im Rollenfach oder auf dem Druckkopf. Bitte entfernen Sie die Rückstände oder reinigen Sie den Druckkopf vorsichtig.
- d) Durch einen Transport können sich Kabel im Gerät lösen. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst.

13. Frage: Warum kommen nach dem Drucken unbedruckte Etiketten aus dem Gerät und das Gerät macht ständig ein krächzendes Geräusch?

Antwort:

- a) Wenn beim Einlegen der Etikettenrolle kein Rollenstück heraussteht, führt dies zu einem fehlerhaften Papiereinzug. Bitte stellen Sie sicher, dass noch 1 cm der Etikettenrolle herausragen.
- b) Die Rolle ist aufgebraucht, bitte setzen Sie eine neue Rolle ein.

14. Frage: Was ist der Grund für das plötzliche Anhalten des Drucks?

Antwort: Um die Sicherheit des Etikettendruckers zu gewährleisten, sind mehrere Schutzmodi programmiert worden. Im Falle von „Papiermangel“ (lack of paper), „Abdeckung offen“ (cover open), „Datenfehler“ (data error), „Überhitzung“ (overheat temperature), „schwache Batterie“ (low battery) und anderen Problemen stoppt das Gerät den Druck. Bitte versuchen Sie, den tatsächlichen Grund des Problems herauszufinden und zu beheben.

15. Frage: Warum wird der Etiketteninhalt versetzt gedruckt?

Antwort:

- a) Der Etikettendrucker ist nur für NiiMbot-Etiketten geeignet. Andere Marken-Etikettenpapiere funktionieren nicht und führen nicht zu zufriedenstellenden Druckergebnissen.
- b) Das Gerät kann das Etikettenpapier nicht erkennen und die Detektoren sind defekt.
- c) Papierstau. Prüfen Sie, ob Rückstände oder Klebstoff im Rollenfach oder am Druckkopf haften; evtl. ist auch der Rand des Etikettenpapiers aufgerollt.

Kundendienst

- Bei Funktionsstörungen wenden Sie sich bitte an das geschulte Personal des Betty Bossi Kundendienstes.
Unter Telefon-Nr. +41 (0) 44 209 19 29 oder auf www.bettybossi.ch.

Die Garantie:

- Betty Bossi übernimmt für Ihr Gerät zwei Jahre Garantie ab Verkaufsdatum.
- Die Garantiebedingungen entnehmen Sie bitte dem Kaufvertrag.

Hinweis:

Etikettenrollen für den NiiMbot-Etikettendrucker können im Betty Bossi Online-Shop erworben werden.

Technische Daten

Modell/Art.-Nr.	B1/32273
Farbe	Weiss/Grau
Material	ABS + PC
Druckmethode	Thermodruck
Auflösung	203 dpi
Druckgeschwindigkeit	max. 50 mm/s
Etikettengrösse	20 – 50 mm
Effektive Druckbreite	max. 48 mm
Verbindung	Bluetooth
Barcode-Druck	unterstützt Barcodes und QR-Codes
Druck-Inhalt	Text/Bild
Batterie-Typ	1500 mAh Lithium-Batterie
Anschlusstyp	USB-C
Betriebsdauer	4–5 Std. Dauerbetrieb

Sicherheitshinweise

1. Um Gefahren zu vermeiden, lagern Sie den Etikettendrucker und das Zubehör immer ausser Reichweite von Kindern.
2. Während des Druckvorgangs, niemals das Rollenfach öffnen.
3. Stellen Sie immer sicher, dass das Rollenfach vor der Benutzung sauber ist. Sollten sich im Inneren Rückstände befinden, können diese den Druckkopf während des Druckens beschädigen.
4. Wischen Sie den Druckkopf und das Rollenfach vorsichtig mit einem sauberen, weichen Tuch sauber. Lösungsmittel und ätzende Chemikalien oder Reinigungsmittel wie Benzin oder Verdünner dürfen nicht verwendet werden.
5. Im Falle einer Störung, den Etikettendrucker sofort ausschalten.
6. Niemals das Gerät auseinandernehmen. Kontaktieren Sie immer den Betty Bossi Kundendienst, wenn Störungen auftreten. Andernfalls kann der Etikettendrucker nicht zurückgegeben oder ersetzt werden.
7. Prüfen Sie das USB-C-Kabel regelmässig auf Unversehrtheit. Sollte das USB-C-Kabel beschädigt sein, verwenden Sie es nicht, da dies zu einem elektrischen Schlag, Brand oder einer Beschädigung des Netzteils führen kann.
8. Nach dem Drucken kann der Druckkopf noch heiss sein. Berühren Sie ihn nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.

9. Verwenden Sie ausschliesslich originale NiiMbot-Etikettenrollen. Andernfalls kann es zu schlechter Druckqualität oder zur Beschädigung des Etikettendruckers kommen.
10. Laden Sie den Akku nur bei Raumtemperatur auf. Setzen Sie den Drucker und das USB-C-Kabel keinen hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder Wasser aus, sonst droht die Gefahr eines Kurzschlusses, was dazu führen kann, dass sich der Akku erhitzt, raucht, verformt, beschädigt wird oder sogar explodiert. Wenn das USB-C-Ladekabel mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommt, ziehen Sie es sofort aus der Steckdose. Auch wenn Sie Rauch oder einen Geruch aus dem Drucker oder USB-C-Kabel bemerken, trennen Sie das USB-C-Ladekabel sofort vom Stromkreis und achten Sie darauf, Verbrennungen zu vermeiden.
11. Wenn Sie das USB-C-Ladekabel aus der Steckdose ziehen, immer den USB-C-Stecker selbst anfassen, nicht am Kabel ziehen, da dieses sonst beschädigt wird.
12. Verwenden Sie den Drucker nicht an Orten, an denen sich entflammbare Substanzen befinden, wie z.B. an Tankstellen oder Kraftstofflagern.
13. Wenn es Probleme bei der Benutzung gibt, wenden Sie sich bitte an den Betty Bossi Kundendienst.

Bonjour

Je suis votre nouvelle étiqueteuse, avec moi l'étiquetage se fait en toute simplicité. Vous créez des étiquettes répondant à vos souhaits avec l'application « NiiMbot » – votre créativité est sans limite. Le tout est envoyé sans fil : depuis votre téléphone portable ou votre tablette par bluetooth sur votre étiqueteuse. Grâce à l'impression thermique, vous tenez en quelques secondes des étiquettes imprimées dans vos mains.

Ce que nous vous fournissons :

- étiqueteuse (avec impression thermique)
- 3 rouleaux d'étiquettes, largeur 50 mm (un rouleau en blanc: 1x rectangulaire, 1x carré, 1x rond)
- câble USB-C

Ce dont vous avez encore besoin :

- un téléphone portable / une tablette avec iOS ou Android
- l'application NiiMbot
- un ordinateur avec port USB-C ou un chargeur secteur USB-C pour recharger l'étiqueteuse
- beaucoup de créativité

Tout ce que vous pouvez créer avec l'application NiiMbot :

Vous pouvez créer différents textes, codes QR, codes-barres, symboles, chiffres, images simples, tableaux, dates, heure, lignes etc. Vous disposez également de différents programmes de traitement de texte comme copier, coller, tourner, orienter, retour en arrière, supprimer, caractère en gras ou italique, etc.

Remarque : L'étiqueteuse fonctionne avec du papier thermique et n'imprime qu'en noir et blanc.

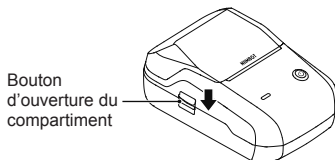
Avant la première utilisation

L'appareil doit être entièrement chargé.

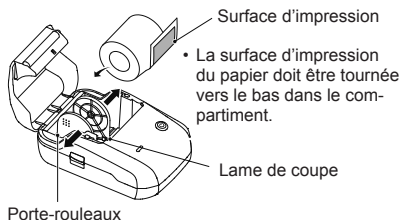
Charger l'appareil

- Chargez l'étiqueteuse avec le câble USB-C fourni en le connectant à un ordinateur disposant d'un port USB-C ou avec un chargeur secteur USB-C en le branchant sur une prise secteur.
Durée : 3.5 à 4 heures.

Mettre en place le rouleau d'étiquettes

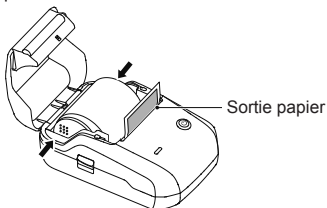


- ❶ Appuyez sur le bouton d'ouverture situé sur le côté gauche de l'imprimante pour ouvrir le compartiment à papier.

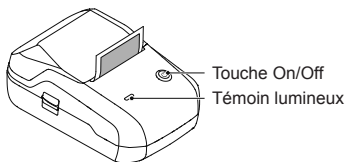


- ② Poussez les deux plaques de tension du papier vers l'extérieur et insérez le papier à étiquettes avec le côté d'impression orienté vers le bas.

Attention! La lame de coupe est tranchante. Faites preuve de prudence lorsque vous ouvrez le compartiment.



- ③ Faites glisser les plaques de tension du papier vers l'intérieur pour fixer le papier à étiquettes, puis tirez la première étiquette pour la faire dépasser env. 1 cm de la sortie papier.



- ④ Fermez le compartiment à papier, puis appuyez sur la touche On/Off et maintenez-le enfoncé pour effectuer la mise sous tension.

Remarques :

- Si le côté du rouleau avec les étiquettes est orienté vers le haut, vous obtiendrez des étiquettes vierges lors de l'impression.
- L'alimentation en papier peut être bloquée si le rouleau d'étiquettes ne débord pas un peu. L'appareil ne démarre alors pas ou ne réagit pas.
- Avec cette étiqueteuse vous pouvez imprimer des étiquettes de largeur 50 mm (fournie et disponible dans le magasin en ligne de Betty Bossi)
- Utilisez exclusivement des étiquettes d'origine NiiMbot (disponible dans le magasin en ligne de Betty Bossi).

Mise en service**1^{ère} étape : Télécharger l'application**

Recherchez l'application NIIMBOT sur Apple App Store ou Google Play Store et téléchargez-la sur votre téléphone portable.



NIIMBOT
Design & Print APP
easy to download and use



- D'autres instructions sont disponibles dans l'application NIIMBOT



② Nous vous recommandons de télécharger l'application NIIM pour un usage domestique afin de profiter de fonctions supplémentaires pour l'impression à domicile.



NIIM
Design & Print APP
easy to download and use



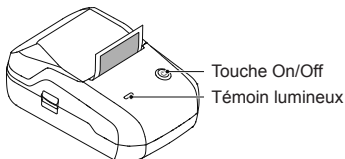
02. Téléchargement de la version pour ordinateur

Rendez-vous sur la page de téléchargement de logiciels du site officiel de NIIMBOT (www.niimbot.com). Téléchargez et installez la version pour ordinateur de « NIIMBOT ».

- **Remarque:** pour connecter l'ordinateur à cet appareil, utilisez le câble de données fourni ou un câble compatible avec la transmission de données.

2^{ème} étape : Connecter l'étiqueteuse

1. Activez la connexion bluetooth sur votre téléphone portable ou votre tablette.
2. Ouvrez l'application NiiMbot.
3. Confirmez les conditions d'utilisation ainsi que la charte de confidentialité.
4. Mettez l'étiqueteuse en marche → Appuyez de manière prolongée sur la touche On/Off et placez l'appareil à proximité de votre téléphone portable ou de votre tablette.



5. Sélectionnez l'appareil :
Sélectionnez l'appareil correspondant : B1
6. Appuyez sur « connecter ». Un signal sonore retentit et un voyant allumé en continu confirment que l'étiqueteuse est couplé avec l'appareil souhaité et est prêt à l'emploi.

Important : Le câble USB-C ne doit pas être branché à l'étiqueteuse pour que celle-ci puisse être connectée.

Remarque : Si un code PIN est nécessaire, entrez 1234 ou 0000.

3^{ème} étape :

Créer et imprimer des étiquettes

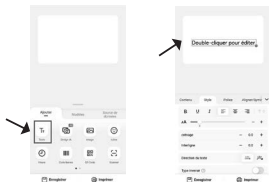
Voici comment procéder

1. Cliquez sur « consommables »

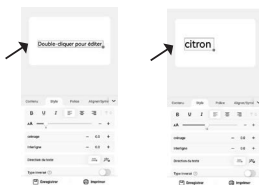
Remarque : L'application reconnaît automatiquement le modèle d'étiquettes et l'affiche dans les consommables. Si la case « consommables » ne s'affiche pas, il se peut que le rouleau d'étiquettes n'ait pas été correctement mis en place.



2. Pour ajouter un texte par exemple, cliquez sur « texte » en bas de la page : Le champ de texte s'affiche.



- En appuyant deux fois sur le champ de texte vous pouvez entrer un texte dans le champ de saisie (p.ex. avec le mot citron). Cliquez à côté du champ de texte pour confirmer. Si vous cliquez à nouveau deux fois sur le champ de texte, vous pouvez le modifier à nouveau. Si vous voulez de plus modifier le type ou la taille des caractères etc., sélectionnez le texte en cliquant une fois dessus. Une fois les modifications effectuées, confirmez en cliquant à côté du champ de texte. Si vous voulez imprimer immédiatement votre texte (sans y ajouter une icône, un pictogramme, etc.), procédez comme indiqué dans les instructions du chapitre « imprimer les étiquettes » page 33.



Ajouter une icône appropriée

Pour ajouter alors une icône appropriée (p.ex. un citron), procédez comme suit :

1. L'icône « Icône » apparaît dans le champ inférieur. Sélectionnez celle-ci.



2. Dans le menu Icône, sélectionnez la catégorie « Fruits ».



3. Le citron peut alors être sélectionné en cliquant une fois dessus. Placez le citron à l'endroit souhaité sur l'étiquette.



Imprimer les étiquettes

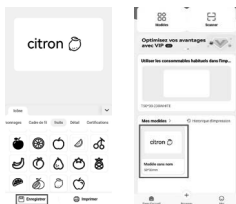
Pour imprimer l'étiquette souhaitée, appuyez sur l'icône avec le pictogramme d'une imprimante après avoir créé votre étiquette. Vous pouvez ensuite régler le nombre de copies et la densité de l'impression. Vous confirmez vos réglages en appuyant sur le bouton rouge « imprimer ». → L'étiquette est alors imprimée. Détachez les étiquettes par le haut.



Conseil : Imprimez en premier une étiquette de contrôle.

Enregistrer une étiquette

Vous pouvez sauvegarder une étiquette en sélectionnant la case « enregistrer » en bas à gauche après avoir créé votre étiquette. Il est nécessaire pour cela de vous enregistrer préalablement. Suivez les instructions de l'application. L'étiquette se trouve ensuite dans le dossier « mes modèles ». Vous pouvez ajouter des sous-dossiers.



Opérations de base

Fonction	Commande
Allumer	Appuyer sur la touche On/Off et maintenez-la enfoncée pendant trois secondes.
Éteindre	Appuyer sur la touche On/Off et maintenez-la enfoncée pendant trois secondes lorsque l'imprimante est sous tension.
Charger le papier	Appuyez une fois sur la touche On/Off lorsque l'imprimante est sous tension.
Imprimer une page d'essai	Appuyez deux fois sur la touche On/Off lorsque l'imprimante est sous tension.

Description de l'affichage LED

Couleur	État	Signification
Bleu	clignotant	mise à niveau du micrologiciel
Bleu	fixe	veille
Vert	clignotant	impression
Vert	fixe	Bluetooth connecté
Rouge	clignotant	en charge
Rouge	fixe	Le compartiment à papier n'est pas fermé; papier épuisé; erreur de sortie papier

Eteindre l'étiqueteuse

Maintenez la touche On/Off de l'étiqueteuse enfoncée pendant quelques secondes. Le voyant vert s'éteint et un signal sonore retentit.

Nettoyage

1. Eteignez l'étiqueteuse avec la touche On/Off.
2. Patientez jusqu'à ce que l'appareil soit entièrement refroidi. Cela prend en général quelques minutes.
3. Nettoyez l'étiqueteuse avec un coton de maquillage imbibé d'alcool ou un chiffon sec.
4. Si vous avez nettoyé l'intérieur de l'appareil avec de l'alcool, patientez 5–10 minutes jusqu'à ce que l'alcool se soit évaporé avant de refermer le couvercle.

Questions-réponses

1. **Question :** Pourquoi est-ce que l'étiqueteuse ne peut pas être entièrement chargée lorsqu'elle est branchée à un ordinateur, si bien qu'elle s'éteint automatiquement lorsqu'elle est débranchée de l'ordinateur ?

Réponse : La puissance de sortie du port USB-C de l'ordinateur n'est pas suffisante et est instable. Un environnement stable pour la charge ne peut pas être établi. Branchez l'étiqueteuse à une prise secteur et un chargeur secteur approprié pour la charger.

2. **Question :** Est-ce que je dois m'enregistrer pour pouvoir utiliser l'appareil ?

Réponse : Un enregistrement n'est pas nécessaire. L'enregistrement vous permet toutefois d'utiliser le programme de sauvegarde et d'avoir accès aux modèles.

3. **Question :** Que dois-je faire si le code PIN 0000 ou 1234 ne fonctionne pas ?

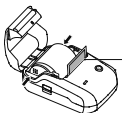
Réponse : L'appareil n'est éventuellement temporairement pas reconnu par l'application. Veuillez entrer 16 fois le chiffre 0 pour actualiser puis essayez à nouveau d'entrer 0000 ou 1234.

4. **Question :** Est-ce que l'appareil s'éteint automatiquement ?

Réponse : Pour éteindre l'appareil, appuyez pendant quelques secondes sur la touche On/Off.

5. **Question :** Pourquoi est-ce que l'appareil fonctionne normalement mais imprime de temps en temps des étiquettes vierges ?

Réponse : Il se peut que le rouleau d'étiquettes a été placé à l'envers. Placez le rouleau de telle manière que le côté sur lequel se trouve les étiquettes soit placée vers le bas, en direction de la touche On/Off.



Le côté sur lequel se trouve les étiquettes doit être placée vers le bas (en direction de la touche On/Off).

6. **Question :** Pourquoi est-ce que l'appareil avale de temps en temps du papier ?

Réponse :

- Il se peut que des étiquettes ou des résidus collent sur les détecteurs situés dans le compartiment du rouleau.
- Il se peut que des étiquettes ou des résidus collent sur la tête d'impression. Dans ce cas le papier pour étiquettes ne peut pas être reconnu.
- Cette étiqueteuse est compatible seulement avec les étiquettes NiiMbot. Les étiquettes d'une autre marque ne fonctionnent pas avec cet appareil et les résultats d'impression risquent de ne pas être satisfaisants.
- Les détecteurs sont défectueux.

7. **Question :** Pourquoi est-ce que le résultat d'impression est gris ou trop clair ?

Réponse :

- L'étiquette utilisée n'est pas de la marque NiiMbot.
- Le nombre d'étiquettes imprimées dépasse le nombre préprogrammé.
- La puce présente un dysfonctionnement.
- Vérifiez si la densité d'impression est trop faible.

8. **Question :** Pourquoi est-ce que le message d'erreur « Utilisez exclusivement des étiquettes NiiMbot. » s'affiche ?

Réponse :

- Cette étiqueteuse est compatible seulement avec les étiquettes NiiMbot. Les étiquettes d'une autre marque ne fonctionnent pas et risquent d'entraîner un endommagement de l'appareil.
- Il y a des résidus qui collent sur les détecteurs ce qui entraîne une mauvaise reconnaissance des étiquettes. Veuillez éliminer les résidus comme indiqué dans le chapitre « nettoyage ».
- La raison peut être une défection temporaire de la reconnaissance de la puce. Veuillez contacter le service client Betty Bossi.

9. **Question :** Pourquoi est-ce que la connexion bluetooth se désactive soudainement et pourquoi il n'est souvent pas possible de se connecter ?

Réponse : Il se peut que le système bluetooth a été défaillant. Veuillez désactiver bluetooth puis l'activer à nouveau ou redémarrer votre appareil mobile.

10. Question : Pourquoi est ce que l'appareil n'est pas reconnu par l'application ?

Réponse :

- Si l'appareil vient juste d'être chargé, veuillez le débrancher de la prise de charge et effectuer à nouveau une recherche bluetooth.
- L'appareil réagit éventuellement au ralenti. Ouvrez à nouveau l'application, redémarrez l'appareil et essayez une nouvelle fois d'établir la connexion.
- Actualisez l'application ou installez-la à nouveau puis essayez à nouveau d'établir la connexion. Ou contactez notre service client.

11. Question : Est-ce que l'étiqueteuse est compatible pour imprimer plusieurs étiquettes semblables en même temps ? Combien d'étiquettes peuvent être imprimées au maximum en même temps ?

Réponse : Cette étiqueteuse est compatible pour une multi impression. L'application est appropriée actuellement pour l'impression de 999 étiquettes. Toutefois le nombre maximum d'étiquettes qui peuvent être imprimées en une seule fois est d'environ 300 si l'on considère le véritable nombre d'étiquettes sur un rouleau selon les différentes tailles.

12. Question : Quand est-ce que le message d'erreur « couvercle ouvert » (cover is open) s'affiche ?

Réponse : Il y a différentes possibilités :

- a) Le couvercle n'est pas correctement fermé. Ouvrez puis refermez le couvercle plusieurs fois.
- b) Le papier pour étiquettes a été mis à l'envers. Veuillez le mettre correctement en place (côté sur lequel se trouve les étiquettes en direction de la touche On/Off).
- c) Il y a des résidus dans le compartiment du rouleau ou sur la tête d'impression. Veuillez éliminer les résidus ou nettoyer la tête d'impression avec précaution.
- d) En cas de transport, les câbles ont pu se détacher dans l'appareil. Veuillez prendre contact avec le service client.

13. Question : Pourquoi est-ce que des étiquettes vierges sortent toujours de l'appareil après l'impression et pourquoi l'appareil émet toujours un bruit de grincement ?

Réponse :

- a) Si le rouleau d'étiquettes ne dépassait pas un peu du compartiment lorsqu'il y a été placé, cela entraîne une alimentation en papier défectueuse. Veuillez prendre soin que le rouleau d'étiquettes dépasse d'environ 1 cm du compartiment.
- b) Le rouleau est vide, veuillez-le remplacer.

14. Question : Pourquoi est-ce que l'impression s'interrompt soudainement ?

Réponse : Pour garantir la sécurité de la étiqueteuse, plusieurs modes de protection ont été programmés. Dans le cas de « plus de papier » (lack of paper), « couvercle ouvert » (cover open), « erreur de données » (data error), « surchauffe » (overheat temperature), « batterie faible » (low battery) et autres problèmes, l'appareil interrompt l'impression. Veuillez trouver la véritable raison du problème et le régler.

15. Question : Pourquoi est-ce que le contenu de l'étiquette est décalé lors de l'impression ?

Réponse :

- a) L'étiqueteuse n'est compatible qu'avec les étiquettes NiiMbot. Les papiers pour étiquettes d'autres marques ne fonctionnent pas et donnent un résultat d'impression insatisfaisant.
- b) L'appareil ne peut pas reconnaître le papier pour étiquettes et les détecteurs sont défectueux.
- c) Bourrage de papier. Vérifiez s'il y a des résidus ou de la colle dans le compartiment pour le rouleau ou sur la tête d'impression. Eventuellement le rebord du papier étiquettes est également déroulé.

Service client

- En cas de pannes, veuillez prendre contact avec le personnel qualifié du service client de Betty Bossi.

Numéro de téléphone +41 (0) 44 209 19 29 ou sur www.bettybossi.ch.

La garantie :

- Betty Bossi vous offre une garantie valable de 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil.
- Vous trouverez les conditions de garantie dans le contrat de vente.

Note:

Les rouleaux d'étiquettes pour l'étiqueteuse NiiMbot sont disponibles dans le magasin en ligne de Betty Bossi.

Caractéristiques techniques

Modèle / Art.-Nr.	B1/32273
Couleur	blanc / gris
Matériel	ABS + PC
Méthode d'impression	thermique
Résolution	203 dpi
Vitesse d'impression	max. 50 mm/s
Taille des étiquettes	20 mm–50 mm
Paramètre de la largeur des étiquettes	max. 48 mm
Connexion	Bluetooth
Impression du code-barres	compatible avec les codes-barres et QR
Type d'impression	Texte/image
Type de batterie	batterie au lithium 1500mAh
Interface (connectivité)	USB-C
Durée de fonctionnement	4–5 heures en cas d'utilisation en continu

Consignes de sécurité

1. Afin d'éviter tout risque, rangez l'étiqueteuse et ses accessoires toujours hors portée des enfants.
2. N'ouvrez jamais le compartiment du rouleau en cours d'impression.
3. Vérifiez toujours que le compartiment du rouleau est propre avant d'utiliser l'appareil. S'il y a des résidus à l'intérieur, ceux-ci peuvent endommager la tête d'impression pendant lors de l'utilisation de l'appareil.
4. Nettoyez avec précaution la tête d'impression et le compartiment du rouleau avec un chiffon propre et doux. N'utilisez jamais de solvants et de produits chimiques agressifs ou de produits d'entretien tels que de l'essence ou des dissolvants.
5. En cas de panne, éteignez immédiatement l'étiqueteuse.
6. Ne démontez jamais l'appareil. Contactez toujours le service client en cas de pannes. Si vous ne respectez pas cette consigne, l'étiqueteuse ne peut pas être renvoyée ou échangée.
7. Vérifiez régulièrement que le câble USB-C est en bon état. S'il devait être endommagé, ne l'utilisez pas car il y a un risque d'électrocution, d'incendie ou d'endommagement de l'alimentation électrique.
8. En fin d'impression, la tête d'impression peut encore être chaude. Ne la touchez pas pour éviter toute brûlure.

9. Utilisez exclusivement des rouleaux d'étiquettes NiiMbot d'origine. Risque de résultat d'impression insatisfaisant ou de l'endommagement de l'étiqueteuse en cas de non-respect de cette consigne.
10. Chargez la batterie exclusivement à température ambiante. N'exposez pas l'étiqueteuse et le câble USB-C à des températures extrêmes, une humidité ambiante élevée ou de l'eau pour éviter un court-circuit, ce qui pourrait avoir pour conséquence que la batterie chauffe, dégage de la fumée, se déforme, soit endommagée ou même explose. Si le câble USB-C est entré en contact avec de l'eau ou autre liquide, débranchez-le immédiatement de la prise secteur. Si vous constatez une fumée ou une odeur au niveau de l'étiqueteuse ou du câble USB-C, débranchez-le également immédiatement et prenez soin de ne pas vous brûler.
11. Lorsque vous débranchez le câble USB-C de la prise secteur, tenez-le toujours au niveau de la prise elle-même, jamais au niveau du câble pour éviter de l'endommager.
12. N'utilisez pas l'imprimante dans des endroits où il y a des substances inflammables comme p.ex. dans des stations-service ou des entrepôts de carburant.
13. Si vous avez des problèmes lors de l'utilisation, veuillez prendre contact avec le service client Betty Bossi.





